

ФГОС ДО

В КОНТЕКСТЕ

БИБЛИОТЕКА
СОВРЕМЕННОГО
ДЕТСКОГО
САДА

Дети-билингвы в детском саду

Методическое пособие

Под редакцией Н.В. Микляевой

Второе издание



Издательство «ТЦ СФЕРА»

Развитие интересов ребенка-билингва как направление воспитательно-образовательной работы*

По мере языковой и социальной адаптации ребенка-билингва возрастают возможности проявления и формирования его интересов к окружающему в разных видах деятельности: игровой, изобразительной, конструировании, экспериментировании, чтении книг, труде в уголке природы. При этом особое внимание обращается на комплексный подход к формированию интересов детей. Он учитывает необходимость комплексного воздействия на формирование системы следующих интересов:

- действительно-практических;
- эмоциональных и нравственных;
- познавательных.

Рассмотрим их подробнее.

Действительно-практические интересы

Родителям дошкольников предлагается анкета, имеющая целью выявить представления родителей о направленности интересов детей. Анкета включает в себя опросники по сферам деятельности: музыка, литература и языки, изобразительная и театральная деятельность, физическая культура.

Одновременно с детьми проводится беседа для выявления их интересов. Каждый ребенок — участник эксперимента — придумывает и изготавливает свой личный символ-значок. По желанию дети могут изготовить значок дома с родителями или в группе с воспитателем. Затем экспериментатор определяет символы занятий, которые будут выбираться детьми, и оформляет соответствующий стенд — протокол. На нем фиксируется выбор детей, составляется таблица, где ежедневно отмечается предпочтение каждого ребенка. Дети выбирают не только занятия, но и свободную деятельность (игры, драматизацию сказок для малышей, изготовление поделок, подарков и т.д.). Это в частности позволяет организовать более качественную работу с одаренными детьми и детьми, имеющими проблемы физического и психического развития. Затем результаты опросов родителей и детей сопоставляются.

Обобщение опыта проведения такой диагностики показывает, что изобразительная деятельность находится у детей-билингвов на первом месте (71%). Также по результатам исследования видно, что дети предпочитают экспериментирование (33%) и труд в

* Авторы: Л.Р. Давидович, Е.А. Поликарпова.

уголке природы (31%). Можно отметить, что этим видам деятельности воспитатели уделяют больше внимания.

Можно дифференцировать группы детей-билингвов по предпочтениям.

В первую дифференциированную группу входят дети, для которых предпочтаемые виды деятельности — изобразительная и экспериментирование. Менее интересными для этой группы детей выступают такие виды деятельности, как труд в уголке природы и чтение книг. Эти дети проявляют любопытство, активность, участвуют в деятельности, у них появляется ощущение, что можно чего-то достичь, что ты нужен.

В вторую дифференциированную группу входят дети, для которых интересны экспериментирование и изобразительная, а наименее интересна игровая деятельность. Видимо, это связано с проблемами языковой и социальной адаптации воспитанников.

В третьей дифференциированной группе предпочтаемым видом деятельности является изобразительная деятельность, а наименее интересным для этой группы детей оказалось конструирование. Однако интересы этих детей не ярко выражены, ситуативны.

На основании обсуждения результатов подобной диагностики возможна разработка совместного — родителей и педагогов — плана действий по развитию предметно-практических интересов детей. При этом в качестве ориентиров учитываются критерии, разработанные Г.И. Щукиной*.

1. Общая характеристика поведения ребенка: слушает воспитателя внимательно или отвлекается; выполняет задание, сосредоточен или рассеян.

2. Особенности процесса выполнения задания, связанного с предметно-практической деятельностью: ребенок самостоятелен от начала до конца; подражает соседу; работает быстро или медленно; увлечен заданием или нет; выполняет его старательно или небрежно; успевает закончить задание или оставляет его незавершенным.

3. Оценка ребенком результатов собственного труда, его реакция на затруднения и неудачи: любуется своей работой, удовлетворен; огорчается, смущается ошибками и недоделками; проявляет равнодушие.

Педагоги, ориентируясь на данные критерии, разрабатывают индивидуальный маршрут включения ребенка в разные виды предметно-практической деятельности, начиная с тех, которые больше всего интересуют воспитанника, постепенно включая его в виды деятельности, интересующие всю группу и в процессе

* Щукина Г.И. Проблема познавательного интереса в педагогике. М., 1974.

выполнения которых он может «заражаться» от них социальными эмоциями и интересом. При этом определяются два уровня развития интереса детей, согласно Н.Г. Морозовой:

- ситуативный, эпизодический интерес, возникающий к внешним признакам предметов и явлений (относительно неустойчивый, неглубокий, ситуативный интерес тем не менее имеет большое значение для дальнейшего углубления познавательного интереса);
- личностный, характеризующийся пониманием смысла деятельности, ее личной и общественной значимости.

Эти данные используются при оценке качества развития предметно-практических интересов детей-билингвов и их русского-говорящих сверстников.

Эмоциональные и нравственные интересы

Диагностика эмоционального интереса детей-билингвов учитывает, что в эмоциях и чувствах отражается непосредственное переживание человеком жизненного смысла предметов и явлений действительности. При этом ребенок демонстрирует особенности восприятия и понимания не только своих чувств, но и переживанияй других людей.

Для этого используются следующие методики диагностики*:

- изучение понимания эмоциональных состояний людей, изображенных на картинке (выявляется, доступно ли детям понимание эмоциональных состояний взрослых и сверстников, на какие признаки они опираются при определении, кого лучше понимают: взрослого или сверстника; выявляется зависимость этих показателей от возраста детей) [с. 226];
- изучение эмоциональных реакций на смешанные изображения (во время исследования оценивается адекватность эмоциональных реакций ребенка на нелепое содержание картинки) [с. 241];
- изучение способов выражения эмоций (дети изображают чувства и эмоции персонажей; если у них не получается, экспериментатор вновь описывает ситуации и подробно рассказывает, что испытывает каждый из героев). Во время исследования анализируется, как дети воплощают эмоциональные состояния героев в сценках. Делается вывод о выразительности и богатстве экспрессивно-мимических средств общения и развитости умения сопереживать другим людям [с. 226, 227, 228];

* Урунтаева Г.А., Афонькина Ю.А. Практикум по дошкольной психологии: Пособие для студ. высш. и сред. пед. учеб. заведений. М., 1998.

- изучение понимания эмоций, переживаемых другими людьми: выясняется, какие эмоциональные состояния (изображенные на рисунках) дети (в каком возрасте) правильно воспринимают; как они воспринимают мимику радости и гнева, выражение грусти и печали; с каким эмоциональным переживанием связывают яркие тона рисунка; как понимают эмоциональное содержание, переданное с помощью позы и жестов героя [с. 228];
- изучение социальных эмоций (при обработке результатов серий особое внимание обращают не только на правильность ответа ребенка, но и на его мотивировку; данные наблюдения за детьми в разных видах деятельности и эксперимента сопоставляют и делают вывод о сформированности социальных эмоций и их влиянии на поведение детей разного возраста) [с. 238, 239].

После изучения интереса детей к проявлениям социальных эмоций исследуется их чувствительность к нравственным ценностям. Так, дети увлеченно играют в «больницу», «магазин», «стройку», передавая взаимоотношения между людьми, их отношение к работе и нравственные ориентиры.

Например, при работе с детьми младшего дошкольного возраста очень важно, чтобы к куклам, мишкам дети относились как к живым существам — ласково, заботливо. Если кто-то из ребят бросит куклу на пол, воспитателю следует обратить внимание на то, что ей очень больно, холодно, неприятно лежать; она хочет, чтобы ее приласкали, пожалели, поиграли с ней. Малыши быстро реагируют на эти слова.

Ориентируясь на возникающие нравственные интересы детей-билингвов, педагог объединяет в игру несколько сюжетов, доступных пониманию детей: «разогреваю кашу», «кормлю куклу», «укладываю спать, спев колыбельную». Дети внимательно наблюдают за действиями взрослого. Воспитатель продолжает игру, а затем передает куклу детям, словесно направляя дальнейший ход событий и давая им нравственную оценку.

Большое воспитательное значение здесь имеют коллективная игра и труд, ибо в ходе их дети-билингвы переживают радость сотрудничества, у них воспитываются требовательность к себе и чувство ответственности за выполняемую работу, вырабатывается умение играть и работать сообща. Кроме того, педагоги отмечают, что у дошкольников-билингвов, постоянно участвующих в хозяйственно-бытовом труде, как правило, сформировано бережное отношение к вещам, стремление по собственной инициативе включаться в дежурство, наводить порядок, помогать товарищу. Эти дети активны

в различных видах хозяйственно-бытового труда, самостоятельно распределяют обязанности, умеют наметить последовательность работы, критически оценить результаты труда как своего, так и товарищей, стремятся помочь друг другу.

Познавательные интересы

Познавательные интересы представляют собой избирательную направленность, обращенную к области познания, ее предметному содержанию и процессу овладения новой информацией. Диктуются они следующими познавательными установками: «Что это?», «Что с ним можно делать?», «Почему он такой?», «Что будет, если?». На эту особенность развития познавательных интересов дошкольников указывал, например, А.В. Запорожец, который писал: «Даже когда ребенок принимает познавательную задачу и пытается ее решить, те практические или игровые моменты, которые побуждают его действовать определенным образом, трансформируют задачу и придают своеобразный характер направленности мышления ребенка»*.

При этом интерес проходит определенные этапы развития, начинаясь с эпизодического, ситуативного; постепенно проявляясь в собственной инициативе в поиске новых знаний, приобретает избирательное отношение к отдельным видам деятельности. Интерес к фактам постепенно сменяется интересом к закономерностям.

Большую роль в этом играет предметная деятельность детей, в ходе которой у них формируются представления о сенсорных эталонах и эффективных способах перцептивных действий, позволяющих детям познавать окружающий мир.

У детей-билингвов данный процесс имеет свои особенности. Так, исследование, проведенное О.А. Ананьевой, показывает, что несмотря на огромный интерес детей-билингвов к предметно-практической деятельности, вследствие расхождения линий языкового и познавательного развития детей, ребенок раннего возраста чаще всего не умеет:

- выделять по образцу;
- группировать однородные предметы по сенсорному признаку (величине, форме, цвету);
- находить, чем похожи предметы по величине, форме, цвету;
- самостоятельно обследовать предметы, используя знакомые и новые способы;
- находить в окружающей обстановке предметы, похожие на знакомые объекты по цвету, форме, величине;

* Запорожец А.В. Избранные психологические труды. М., 1986. Т. 1. С. 204.